



**APEK**

Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije, Stegne 7, 1000 Ljubljana, matična št. 1332899, davčna št. SI10482369, ki jo zastopa in predstavlja direktor Franc Dolenc (v nadaljevanju: naročnik)

in

International Regulatory Affairs Est., Egertastrasse 20, FL 9490, Vaduz, Liechtenstein, matična številka FL-0002.168.682, davčna številka 2168682, ki ga zastopa Dr. Heinrich Otruba (v nadaljevanju: izvajalec),

se dogovorita in skleneta naslednjo

## **POGODBO št. 4301-7/2013/78**

### **UVODNE DOLOČBE**

#### **1. člen**

(1) Naročnik in izvajalec ugotavljata, da je:

- naročnik izvedel postopek oddaje javnega naročila za »SVETOVANJE, PODPORA IN REVIZIJO PRI PODELITVI RADIJSKIH FREKVENC V 800 MHZ, 900 MHZ, 1800 MHZ, 2100 MHZ IN 2600 MHZ FREKVENČNIH PASOVIH«, objavljen na Portalu javnih naročil pod št. objave JN3776/2013 z dne 3. 4. 2013 ter v Uradnem listu EU pod št. objave 2013/S 068-113356 z dne 6.4.2013 v skladu s 25. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 12/2013 – UPB5; v nadaljevanju: ZJN-2);
- naročnik na podlagi javnega naročila iz prve alineje in prejetih ponudb z Obvestilom o oddaji javnega naročila, številka 4301-7/2013-58, z dne 24.05.2013, izbral izvajalca kot najugodnejšega ponudnika za izvedbo javnega naročila iz prve alineje za sklop A.
- izvajalec strokovno in tehnično usposobljen za izvedbo naročila po tej pogodbi.

(2) Predmet pogodbe se bo financiral na podlagi dvanajstin potrjenega Finančnega načrta naročnika za leto 2012 oziroma na podlagi Finančnega načrta naročnika za relevantno leto, ki predstavlja podlago za izvajanje aktivnosti. Sredstva so zagotovljena na kontu 4020.

#### **2. člen**

S to pogodbo se pogodbeni stranki dogovorita o splošnih in posebnih pogojih izvajanja storitve.

### **PREDMET POGODBE**

#### **3. člen**

(1) Predmet te pogodbe je svetovanje, podpora in revizija pri podelitvi radijskih frekvenc v 800 MHz, 900 MHz, 1800 MHz, 2100 MHz in 2600 MHz frekvenčnih pasovih.

(2) Ponudba in celotna razpisna dokumentacija javnega naročila, sta sestavni del te pogodbe.



## 4. člen

(1) Naročnik sme po tej pogodbi oddati naročilo izvajalcu za dodatne storitve, ki niso vključene v prvotno dodeljenem naročilu po tej pogodbi, vendar so zaradi nepredvidenih okoliščin postale potrebne za izvedbo naročila ali v primeru, ko takšnih aktivnosti ni mogoče tehnično in ekonomsko ločiti od glavnega naročila, ne da bi to povzročilo težave naročniku ali ko so storitve, čeprav bi jih lahko naročnik oddal ločeno od izvedbe prvotnega naročila, nujno potrebne za nadaljnje faze izvedbe naročila po tej pogodbi in za uspešno realizacijo naročila po tej pogodbi.

(2) V navedenih primerih bo naročnik v skladu s 1. točko petega odstavka 29. člena ZJN-2 izvedel postopek s pogajanja brez predhodne objave in z izvajalcem sklenil aneks k tej pogodbi ali novo pogodbo.

## OBVEZE NAROČNIKA IN IZVAJALCA

### 5. člen

Naročnik se obvezuje, da bo:

- dal izvajalcu na razpolago vse potrebne informacije, podatke in dokumente, s katerimi razpolaga, in so vezani na izvedbo storitve po tej pogodbi,
- sodeloval s pooblaščenim predstavnikom izvajalca,
- posredoval svoje zahteve izvajalcu v roku, ki bo omogočal normalno izvedbo pogodbenih storitev,
- zagotovil razpoložljivost človeških, informacijskih in finančnih virov za izvedbo storitev,
- izvajalcu nudil vso pomoč, da bo ta lahko opravil storitev v skladu z zahtevami te pogodbe,
- obveščal izvajalca o vseh morebitnih spremembah in na novo nastalih situacijah, ki bi lahko vplivale na izvršitev prevzetih storitev,
- plačeval naročene storitve v dogovorjenih rokih.

### 6. člen

Izvajalec izjavlja, da se je seznanil s predmetom pogodbe, kot je opredeljena v tehničnih specifikacijah, ki so sestavni del te pogodbe, pred oddajo ponudbe in pred podpisom te pogodbe in se obvezuje, da bo:

- izvajal storitev v skladu z vsemi veljavnimi predpisi Republike Slovenije in Evropske unije, ki urejajo predmet te pogodbe ter načeli stroke,
- izvajal storitve po tej pogodbi strokovno, brezhibno in kvalitetno ter v skladu z dobrimi poslovnimi običaji,
- zagotavljal najvišjo kakovost storitev ne glede na čas in kraj izvajanja,
- izvajal storitev na najracionalnejši način v okviru naročnikovih specifikacij,
- pri izvajanju storitve uporabljal napredne informacijske tehnologije in metode,
- sodeloval z osebjem naročnika in drugimi svetovalci, ki jih bo najel naročnik,
- nudil pomoč pri pomožnih in sorodnih storitvah, vezanih na predmet tega naročila,
- izpolnjeval vse predvidene obveznosti v rokih in na predviden način,
- pisno opozoril naročnika na okoliščine, ki bi lahko otežile ali onemogočile kakovostno in pravilno izvedbo storitev,
- pisno obvestil naročnika o nastopu morebitnih okoliščin, ki bi utegnile vplivati na vsebinsko in časovno izvršitev storitve,



**APEK**

- ves čas izvajanja storitev spoštoval in upošteval zahteve naročnika iz razpisne dokumentacije po javnem naročilu iz 1. člena te pogodbe, svojo ponudbo, z dne 18.05.2013, na podlagi katere je bil izbran in določila te pogodbe,
- po vsakem zaključnem svetovalnem dnevu izdelal poročilo s specifikacijo opravljenih del v skladu s tehničnimi zahtevami razpisne dokumentacije,
- za opravljene storitve izdajal račune skladno s ponujenimi cenami in opravljenimi storitvami.

Izvajalec izjavlja, da v času veljavnosti te pogodbe ne bo sodeloval s potencialnimi ponudniki na javnem razpisu za podelitev frekvenc v 800 MHz, 900 MHz, 1800 MHz, 2100 MHz in 2600 MHz frekvenčnih pasovih.

#### 7. člen

(1) Če naročnik naroči storitev, za katero izvajalec meni, da bi bili kršeni predpisi ali povzročena nesorazmerna škoda naročniku ali tretjemu, lahko izvedbo odkloni, ne da bi kršil določila pogodbe, vendar mora razlog za odklonitev dokazati oziroma izkazati obstoj in predstaviti dejstva, ki utemeljujejo odklonitev. Če naročilo ne omogoča strokovno optimalne izvedbe storitve ali pa zahteva rešitve, ki niso v skladu s pravili stroke, mora izvajalec naročnika na to dejstvo opozoriti in mu svetovati primernejšo izvedbo, vendar mora nalogo izpolniti, kot mu je bilo naročeno, če naročnik pri tem vztraja.

(2) Izvajalčeva neutemeljena zavrnitev naročila ali odstopanje od naročenega načina izvedbe pomeni kršitev obveznosti po tej pogodbi, zaradi katere lahko naročnik razdre pogodbo, pri čemer mora predhodno s pisnim opominom izvajalca opozoriti na kršitve.

#### 8. člen

Naročnikove zahteve ter specifikacije se lahko v soglasju z izvajalcem med samim trajanjem pogodbe tudi spremenijo, dopolnijo ali razširijo, pri čemer pa izvajalec v nobenem primeru ni upravičen do povračila kakršnih koli stroškov, ki bi jih spremenjene zahteve morebiti povzročile.

### POOBLAŠČENE OSEBE

#### 9. člen

(1) S strani naročnika je skrbnik te pogodbe [REDACTED]

(2) S strani izvajalca je skrbnik pogodbe [REDACTED] ki je tudi odgovoren za izvedbo storitev po tej pogodbi.

### POGODBENA CENA

#### 10. člen

(1) Izvajalec nudi storitve iz 1. člena te pogodbe po ceni:

1. Vrednost (brez DDV) svetovalnega dne svetovalca: **1.030,00 EUR**, kot izhaja iz izvajalčeve ponudbe z dne 18.05.2013.
2. Maksimalno število svetovalnih dni je **60**.

(2) Pogodbeni stranki sta soglasni, da so vsi stroški izvajalca vključeni v ceno. Davek na dodano vrednost se bo obračunal glede na določila področne zakonodaje.



**APEK**

(3) Cena je za čas trajanja te pogodbe fiksna.

## **PLAČILNI POGOJI**

### **11. člen**

(1) Naročnik in izvajalec soglašata, da se plačilo izvede po dejansko opravljenih urah/dnevih, vendar ne za manj kot 70% od predvidene količine, razvidne iz tehničnih specifikacij, ki so del te razpisne dokumentacije.

(2) Izvajalec bo za opravljene storitve po tej pogodbi naročniku izstavljal račune po vsakem desetem opravljenem svetovalnem dnevu na podlagi s strani naročnika potrjenega poročila za vsak opravljen svetovalni dan in v skladu s ponujeno ceno.

### **12. člen**

(1) Naročnik bo izvajalcu vsak izstavljen račun, ki ga bo predhodno potrdil naročnikov skrbnik te pogodbe, plačal v roku 30 dni od uradnega datuma prejema računa na transakcijski račun izvajalca številka IBAN LI50 0880 5503 644170001 odprt pri banki (naziv banke in BIC) VPB, VPBVL12X.

(2) Če je zadnji dan za plačilo dela prost dan, se šteje, da je zadnji dan za plačilo prvi naslednji delovni dan.

### **13. člen**

Če naročnik zamudi s plačilom, je izvajalec upravičen zahtevati zakonite zamudne obresti od dneva zapadlosti računa v plačilo do dneva plačila.

## **JAMSTVA IN GARANCIJSKE OBVEZNOSTI IZVAJALCA**

### **14. člen**

(1) Izvajalec jamči, da bodo storitve izvedene kakovostno, v skladu z veljavnimi predpisi in standardi in v skladu s specifičnimi zahtevami naročnika.

(2) V kolikor izvajalec ni sposoben zagotoviti posameznih storitev, ki so predmet te pogodbe, lahko naročnik takšne storitve naroči pri drugih ponudnikih na stroške izvajalca.

## **VIŠJA SILA**

### **15. člen**

(1) Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakorkoli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti.



**APEK**

(2) Izvajalec je dolžan pisno obvestiti naročnika o nastanku višje sile v treh delovnih dneh, šteto od njenega nastanka.

(3) Nobena od pogodbenih strank ni odgovorna za neizpolnitev katerekoli izmed svojih obveznosti iz razlogov, ki so izven njenega nadzora.

### **POSLOVNA SKRIVNOST**

#### **16. člen**

(1) Pogodbeni stranki sta sporazumni, da vsi podatki, do katerih bi prišli z izvedbo te pogodbe, predstavljajo poslovno skrivnost in se zavezujeta, da bosta vse podatke skrbno varovali in jih uporabljali izključno v zvezi z izvedbo te pogodbe.

(2) Kot poslovno skrivnost je dolžan tudi naročnik varovati poslovne podatke o izvajalcu, ki jih pridobi na podlagi izvajanja te pogodbe.

(3) Izvajalec se zavezuje, da brez izrecne pisne naročnikove privolitve ne bo objavjal ali se okoriščal z naročnikovimi poslovnimi skrivnostmi ali zaupnimi informacijami, do katerih je imel kot izvajalec dostop v času veljavnosti te pogodbe ali po tem, če so ta gradiva označena z oznako interno oziroma zaupno.

(4) Naročnik lahko od izvajalca zahteva polno odškodnino za vso škodo, ki jo utрпи in ki izvira iz objave ali okoriščanja z naročnikovimi poslovnimi skrivnostmi ali zaupnimi informacijami.

### **POGODBENA KAZEN**

#### **17. člen**

(1) V primeru, da izvajalec zamuja z izvedbo storitev iz razlogov, ki niso na strani naročnika ter ne gre za opravičeno zamudo, je izvajalec dolžan plačati pogodbeno kazen v višini 20 % od vrednosti svetovalnega dneva vsak dan zamude, vendar največ 20% od vsote vrednosti vseh svetovalnih dni.

(2) V primeru, da zamuda ali napake pri izvedbi onemogočajo namen posla, lahko naročnik razdre pogodbo in zahteva odškodnino.

### **PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA**

#### **18. člen**

V primeru, da se ugotovi, da je pri izvedbi javnega naročila, na podlagi katerega je podpisana ta pogodba ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku naročnika ali drugega organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.



**APEK**

## **REŠEVANJE SPOROV**

### **19. člen**

(1) Morebitne spore, ki bi nastali v zvezi z izvajanjem te pogodbe, bosta pogodbeni stranki skušali rešiti sporazumno.

(2) Morebitne spore iz te pogodbe, ki jih pogodbeni stranki ne bi mogli rešiti sporazumno, rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

## **KONČNE DOLOČBE**

### **20. člen**

(1) Pogodba je sklenjena z dnem podpisa zadnje od obeh pogodbenih strank.

(2) Pogodba se lahko spremeni ali dopolni s pisnim aneksom, ki ga sprejmeta in podpišeta obe pogodbeni stranki. Če je katerakoli od določb te pogodbe neveljavna ali kasneje postane neveljavna, navedeno ne vpliva na ostale določbe pogodbe. Neveljavna določba se nadomesti z veljavno, ki mora čimbolj ustrezati namenu, ki ga je želela doseči neveljavna določba.

### **21. člen**

(1) Katerakoli od pogodbenih strank lahko zaradi kršitev pogodbenih obveznosti s strani nasprotne stranke, v kolikor kršitve ne prenehajo po pisnem opominu, odstopi od pogodbe. V primeru odstopa sta pogodbeni stranki dolžni poravnati medsebojne obveznosti iz te pogodbe in nastalo škodo.

(2) V vsakem primeru lahko katera od pogodbenih strank odstopi od pogodbe, na način da glede na razlog odstopa od pogodbe za nasprotno stran izbere primeren čas ter poravna vse stroške, ki jih s tem povzroči.

### **22. člen**

Za urejanje razmerij, ki niso izrecno določena s to pogodbo, se uporabljajo določila zakona, ki ureja obligacijska razmerja, in določila drugih veljavnih predpisov, ki urejajo s pogodbo opredeljena medsebojna razmerja.

### **23. člen**

(1) Pogodba se sklepa za obdobje od podpisa pogodbe do izdaje odločb o dodelitvi radijskih frekvenc oziroma najkasneje do 01.06.2014.

(2) Pogodba je sestavljena v štirih (4) enakovrednih izvodih, od katerih prejme naročnik dva (2) izvoda in izvajalec dva (2) izvoda.



APEK

IZVAJALEC:

Datum: 17.06.2013

IRAC/Est. [REDACTED]

NAROČNIK

Datum: 17.06.2013

APEK

Franc Dolenc  
Direktor [REDACTED]

Priloge:

- ponudba z dne 18.05.2013, katere del je predračun,
- razpisna dokumentacija, št. 4301-7/2013/2 z dne 3.4.2013

